



## Instrucciones de montaje

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

## Contenido

1	Indicaciones generales sobre seguridad.....	2
2	Medidas de instalación.....	2
3	Transporte del aparato.....	3
4	Eliminación del embalaje.....	3
5	Montaje Side-by-Side.....	3

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.




Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (\*).

Las instrucciones de manejo aparecen marcadas con un ►, mientras que los resultados de manejo se indican con un ▷.

## 1 Indicaciones generales sobre seguridad

- La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la toma de corriente en caso de emergencia. Se debe encontrar fuera del área de la parte trasera del aparato.

	PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.
	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

## 2 Medidas de instalación

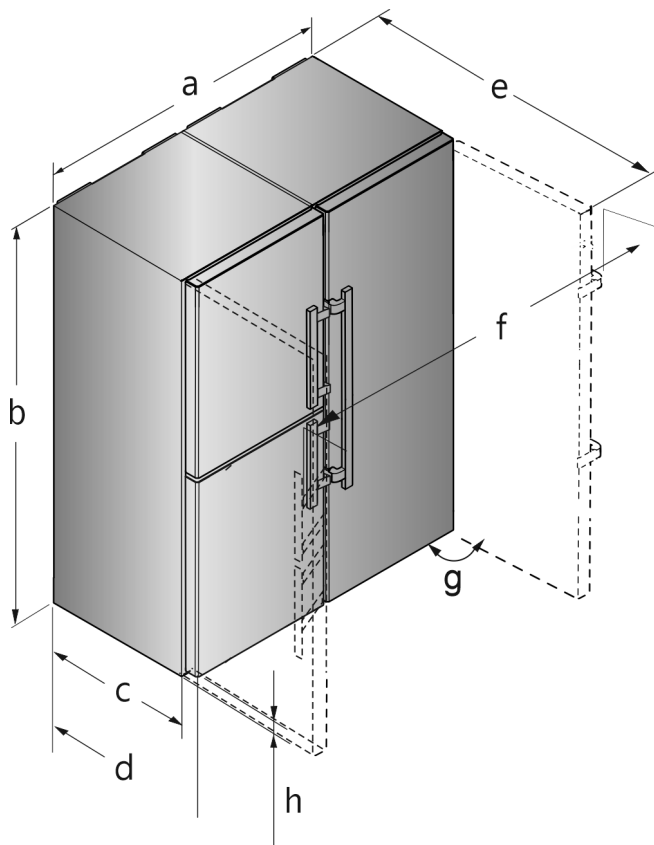


Fig. 1 Representación a modo de ejemplo

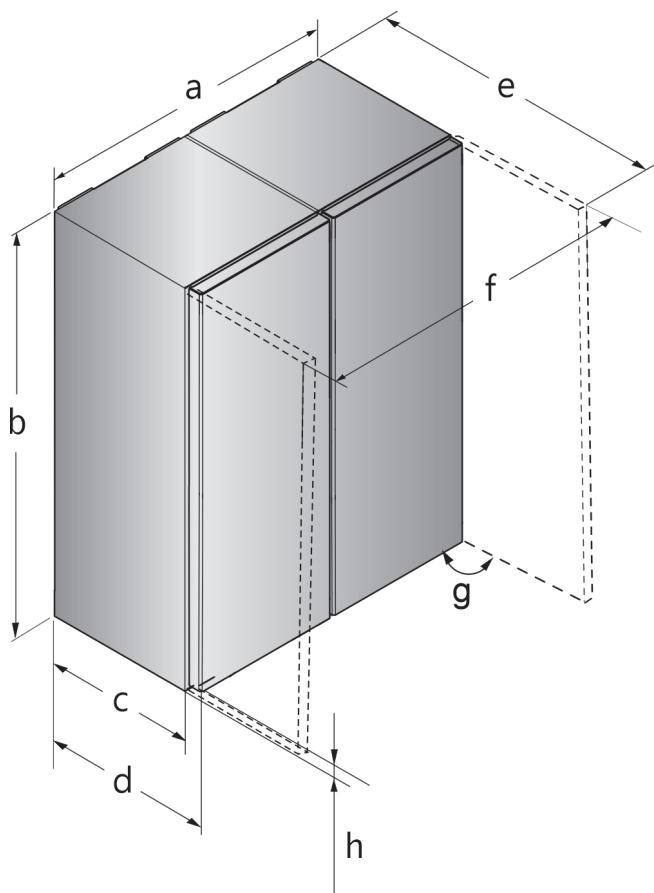


Fig. 2 Representación a modo de ejemplo

## 4 Eliminación del embalaje



### ADVERTENCIA

Peligro de asfixia derivado del material de embalaje y las láminas

► No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

El embalaje está fabricado con materiales reciclables:



- Cartón paja/cartón
- Piezas de poliestireno expandido
- Láminas y bolsa de polietileno
- Flejes para bandaje de polipropileno
- Marco de madera clavado con plancha de polietileno\*

► Deposite el material de embalaje en un punto de recogida oficial.

## 5 Montaje Side-by-Side

Instale el congelador o el aparato con compartimiento congelador a la izquierda visto de frente. Estos aparatos están provistos en el lado derecho de una calefacción de la pared lateral para evitar la formación de agua de condensación.

Todas las piezas de fijación están incluidas con el aparato.

### Piezas de montaje en el kit de accesorios

#### En aparatos con tirador de palanca

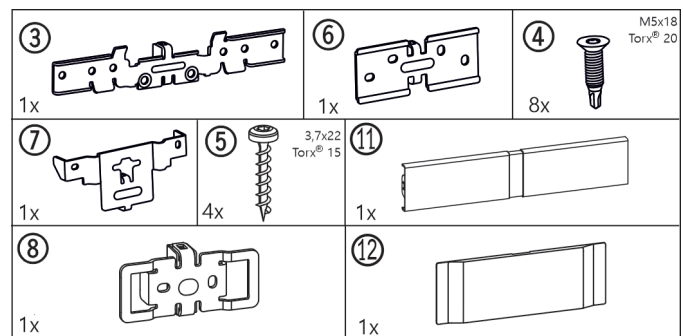


Fig. 4

#### En aparatos con tirador empotrado

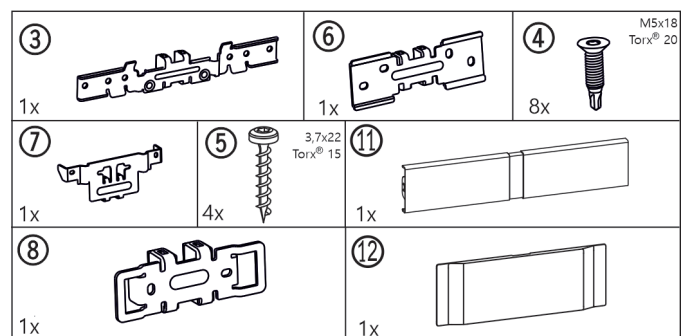


Fig. 5

#### En todos los aparatos

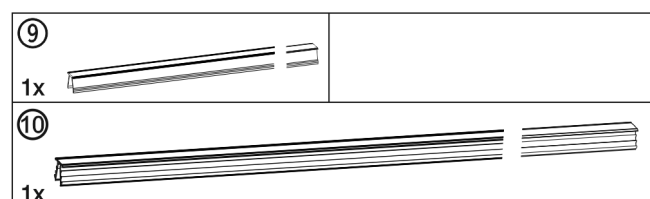


Fig. 6

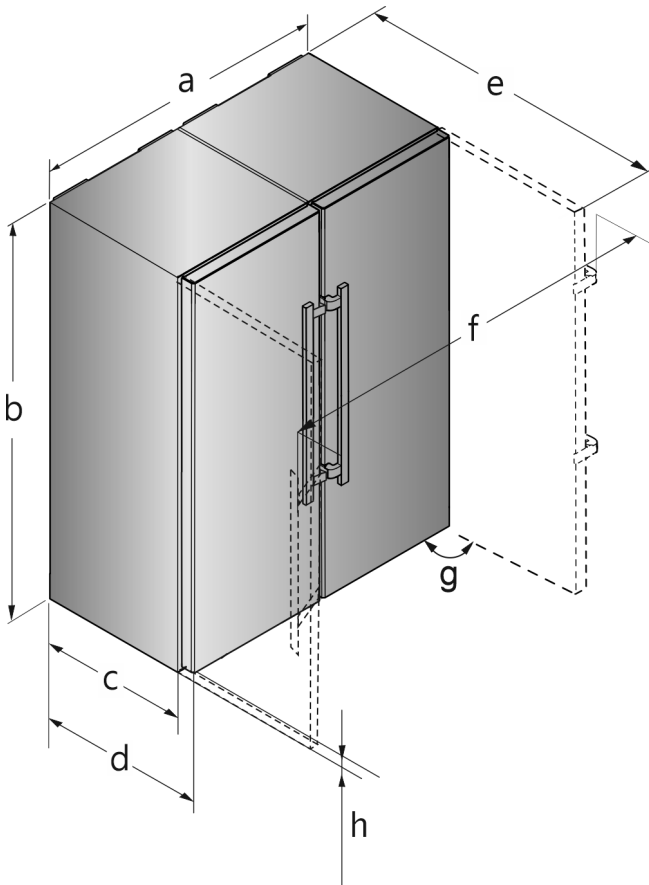


Fig. 3 Representación a modo de ejemplo

#### Para aparatos con tirador de palanca

Modelo	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [°]	h [mm]
S(BN) (CN) (FN)(sd) (st)(bd) (bs)(d) (h) 52..(i)	1204	1855	611 ×	675 ×	1222 ×	1318	90	35

\* Si se utilizan distanciadores de pared, la medida aumenta 15 mm.

Las medidas con la puerta abierta son válidas para un ángulo de apertura de 90°. Las medidas de distancia varían según el ángulo de apertura.

#### Para aparatos con tirador empotrado

Modelo	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [°]	h [mm]
SFN(sd) (sf)(bd) (e) 52...	1226	1855	611 ×	675 ×	1217 ×	1252	90	35

\* Si se utilizan distanciadores de pared, la medida aumenta 15 mm.

Las medidas con la puerta abierta son válidas para un ángulo de apertura de 90°. Las medidas de distancia varían según el ángulo de apertura.

## 3 Transporte del aparato

- Transporte el aparato embalado.
- Transporte el aparato en posición vertical.
- No transporte el aparato solo.

# Montaje Side-by-Side

## Paneles de zócalo decorativos

En aparatos con amortiguador de cierre abajo

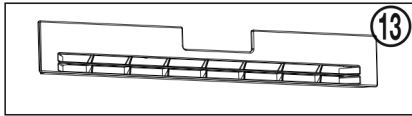


Fig. 7

En aparatos sin amortiguador de cierre abajo

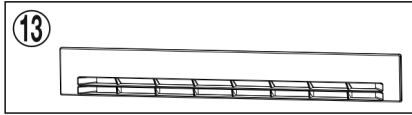


Fig. 8

## Herramienta para el montaje

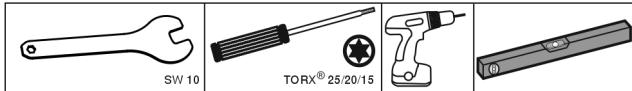


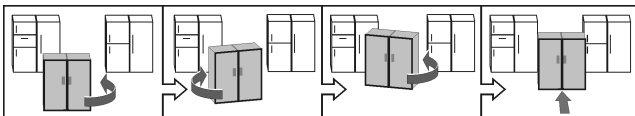
Fig. 9

Asegúrese de que dispone de las herramientas siguientes:

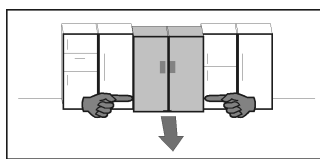
- Llave de boca SW 10 (suministrada)
- Destornillador Torx® 25/20/15
- Destornillador de batería
- Nivel de burbuja

## Indicaciones para desplazar el aparato combinado:

- Antes de ensamblarlos, coloque los aparatos lo más cerca posible de su ubicación definitiva. Para poder ensamblarlos sin problemas, los aparatos deben tener accesibilidad por todos los lados.
- Una vez ensamblados, agarre siempre los aparatos por las esquinas delanteras exteriores para desplazarlos. No presione nunca con la rodilla contra los paneles laterales ni contra la puerta.
- La manera más fácil de mover el equipo combinado es en diagonal, desplazándolo por las esquinas izquierda y derecha de forma alternativa. Cuando el equipo combinado se encuentre justo delante del hueco, introdúzcalo en línea recta.



- Para extraer nuevamente el equipo combinado del hueco, agárrelo por el tercio inferior y tire de él hacia delante en línea recta.



## AVISO

¡Peligro de daños al desplazar el combinado SBS!

El combinado SBS montado pesa mucho. Un desplazamiento indebido puede provocar la aparición de abolladuras en el aparato.

- Tenga en cuenta las advertencias sobre el desplazamiento (consulte lo indicado anteriormente).

- Retire todas las láminas protectoras de la parte exterior de la carcasa.

## Parte delantera inferior del aparato:

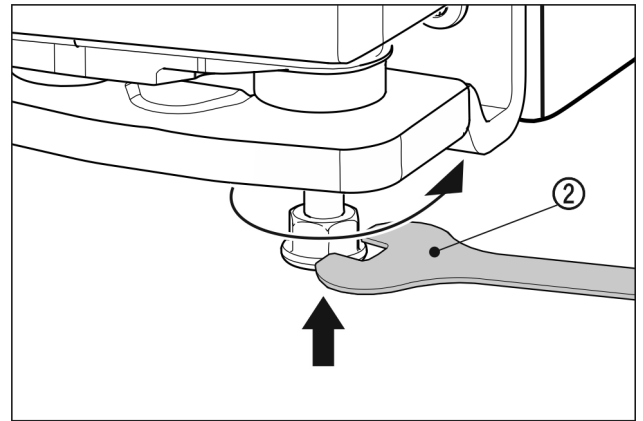


Fig. 10

- Enrosque las patas de ajuste externas. Los aparatos se desplazan con mayor facilidad.
- Aproxime ambos aparatos dejando una distancia de aprox. 10 mm entre ellos de manera que queden a ras por la parte delantera.
- Nivele ambos aparatos colocando el nivel de burbuja en la parte superior del aparato.

## Parte delantera superior del aparato:

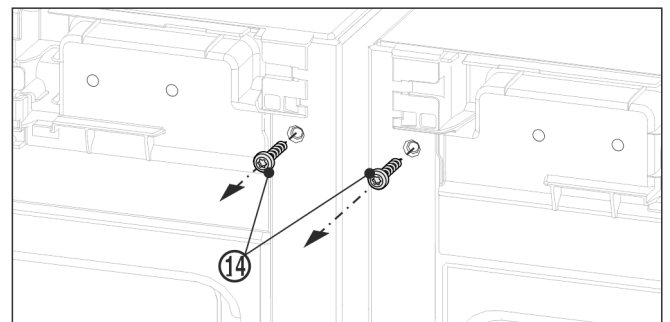


Fig. 11

- Retire las cubiertas.
- Antes de montar la escuadra superior, desenrosque los dos tornillos de conexión a tierra Fig. 11 (14).
- Asegure los tornillos de conexión a tierra. Estos tornillos son necesarios para el subsiguiente montaje de la escuadra.

## En aparatos con tirador de palanca

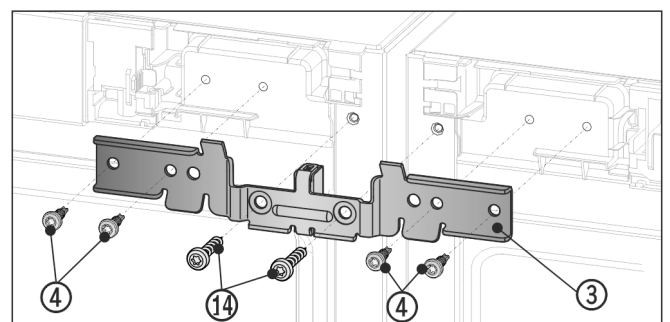


Fig. 12

- Deslice la escuadra Fig. 12 (3) junto con la pieza distanciadora entre los aparatos e insértela en las espigas. Fije la escuadra atornillando alternativamente a la derecha y a la izquierda los cuatro tornillos Fig. 12 (4) y los tornillos de conexión a tierra Fig. 12 (14) previamente desenroscados.

## En aparatos con tirador empotrado

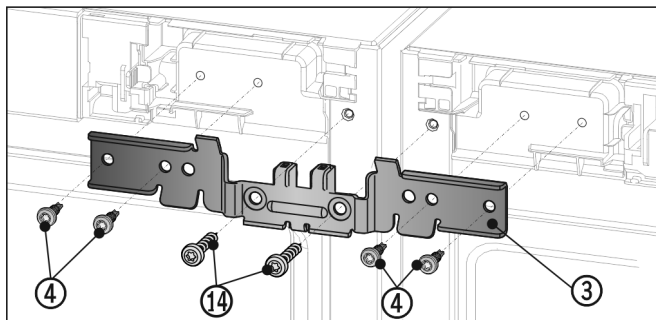


Fig. 13

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 13 (3) junto con la pieza distanciadora entre los aparatos e insértela en las espigas. Fije la escuadra atornillando alternativamente a la derecha y a la izquierda los cuatro tornillos Fig. 13 (4) y los tornillos de conexión a tierra Fig. 13 (14) previamente desenroscados.
- ▶ Dado el caso, vuelva a nivelar los aparatos colocando el nivel de burbuja en la parte superior.

### Parte delantera inferior del aparato:

#### En aparatos con tirador de palanca

- ▶ Retire las cubiertas existentes.

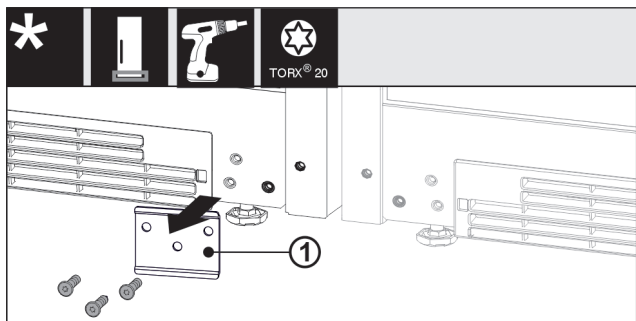


Fig. 14

- ▶ En el caso de estar instalada, desatornille la chapa Fig. 14 (1).

### Nota

Si desea transportar el aparato o instalarlo separado, debe montar nuevamente la chapa.

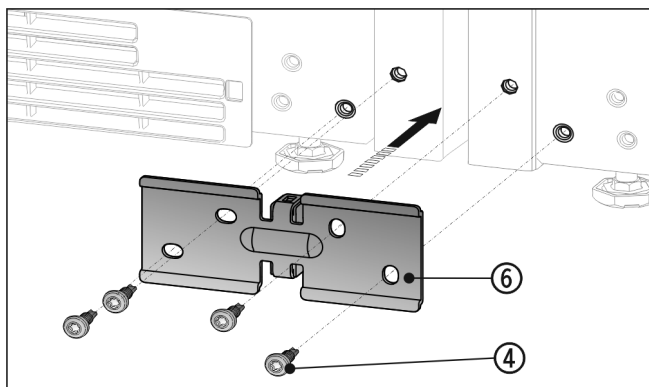


Fig. 15

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 15 (6) junto con la pieza distanciadora entre los aparatos y atorníllela ligeramente con los 4 tornillos Fig. 15 (4).

#### En aparatos con tirador empotrado

- ▶ Retire las cubiertas existentes.

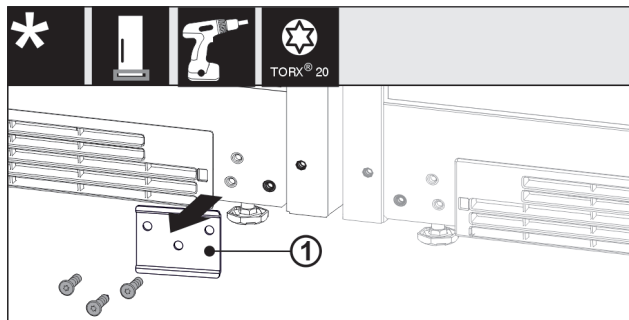


Fig. 16

- ▶ En el caso de estar instalada, desatornille la chapa Fig. 16 (1).

### Nota

Si desea transportar el aparato o instalarlo separado, debe montar nuevamente la chapa.

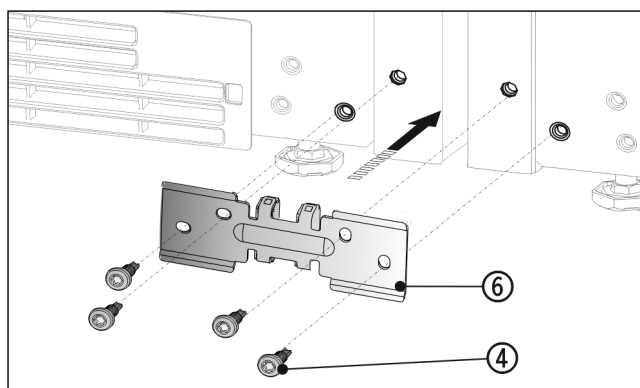


Fig. 17

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 17 (6) junto con la pieza distanciadora entre los aparatos y atorníllela ligeramente con los 4 tornillos Fig. 17 (4).
- ▶ Dado el caso, vuelva a nivelar los aparatos.
- ▶ Apriete ahora los tornillos en las partes superior e inferior.

### Parte trasera superior del aparato:

#### En aparatos con tirador de palanca

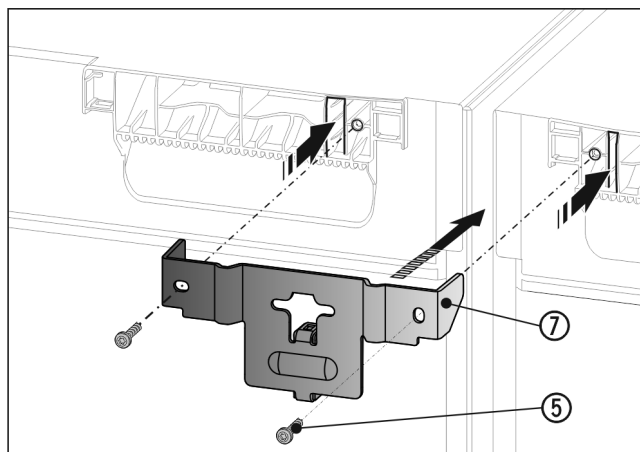


Fig. 18

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 18 (7) junto con la pieza distanciadora entre los aparatos introduciendo las solapas en el techo del aparato. Apriétela con los 2 tornillos Fig. 18 (5).

#### En aparatos con tirador empotrado

# Montaje Side-by-Side

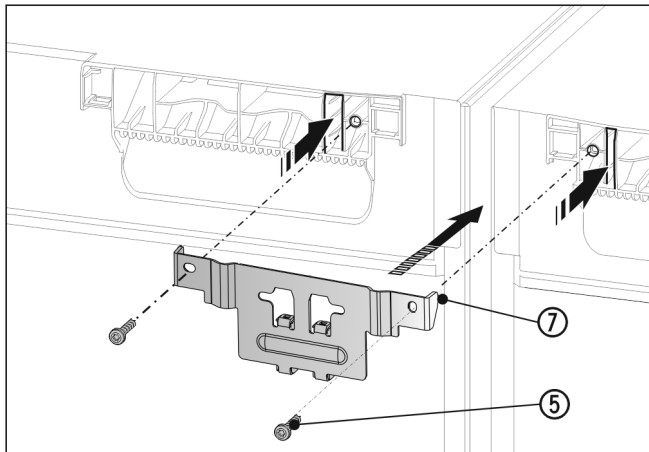


Fig. 19

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 19 (7) junto con la pieza distanciadora entre los aparatos introduciendo las solapas en el techo del aparato. Apriétela con los 2 tornillos Fig. 19 (5).

## Parte trasera inferior del aparato:

### En aparatos con tirador de palanca

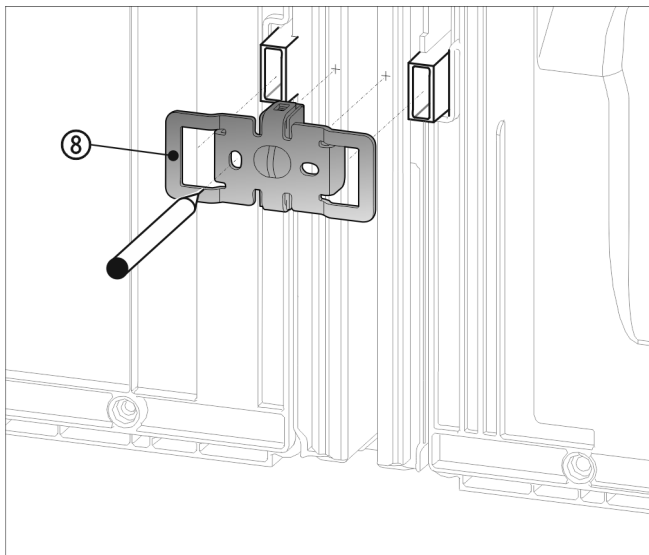


Fig. 20

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 20 (8) introduciendo las entalladuras en el alojamiento de los distanciadores de pared.

### En aparatos con tirador empotrado

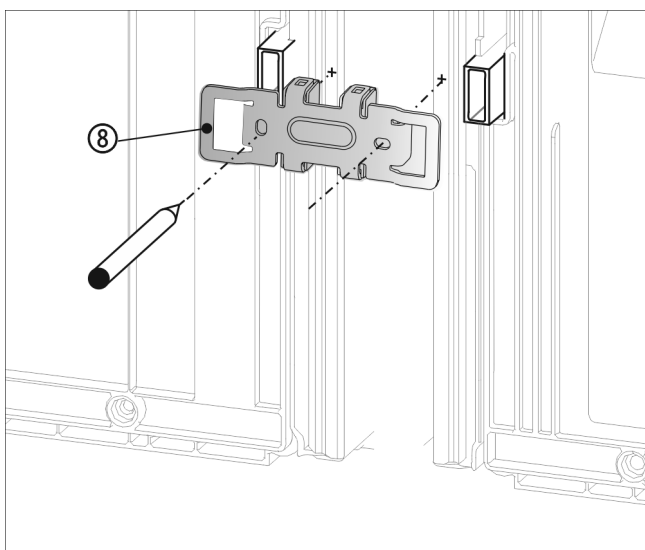


Fig. 21

- ▶ Deslice la escuadra Fig. 21 (8) introduciendo las entalladuras en el alojamiento de los distanciadores de pared.

## Nota

Se deben pretaladrar agujeros para el atornillamiento.

- ▶ Marque la posición de los taladros con un lápiz.
- ▶ Vuelva a retirar la escuadra.

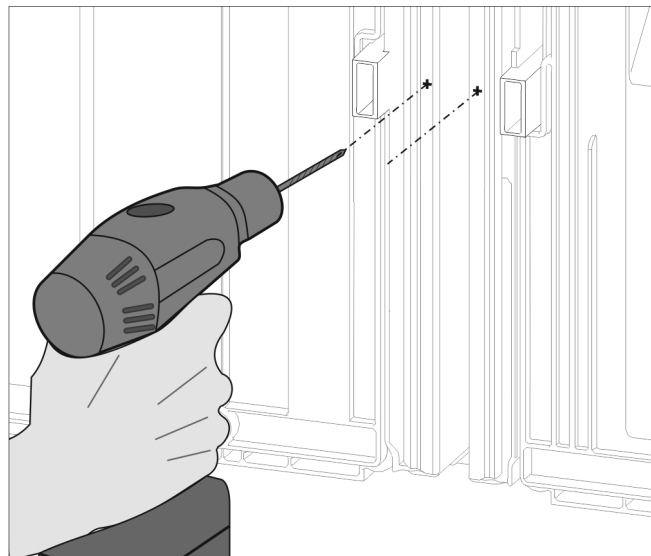


Fig. 22

## Nota

¡Perfore únicamente la chapa! Profundidad de taladrado aprox. 1 mm.

- ▶ Pretaladre los agujeros con una broca de 3 mm y desbárbelos.

### En aparatos con tirador de palanca

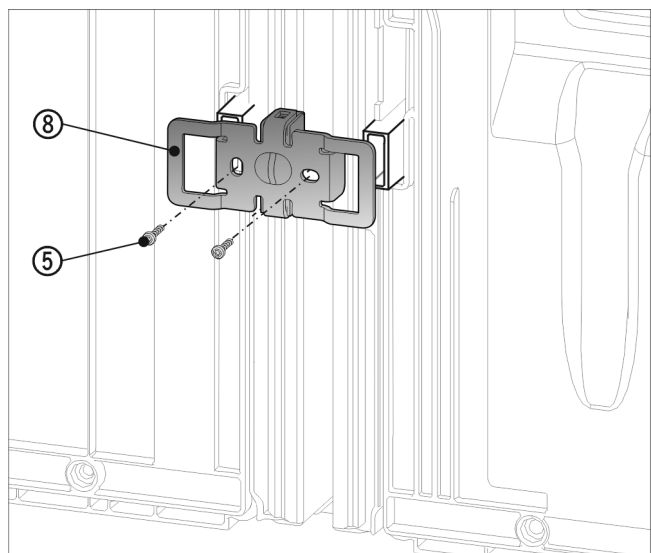


Fig. 23

- ▶ Vuelva a deslizar la escuadra Fig. 23 (8) introduciendo las entalladuras en el alojamiento de los distanciadores de pared.
- ▶ Atornillela firmemente con los 2 tornillos Fig. 23 (5).

### En aparatos con tirador empotrado

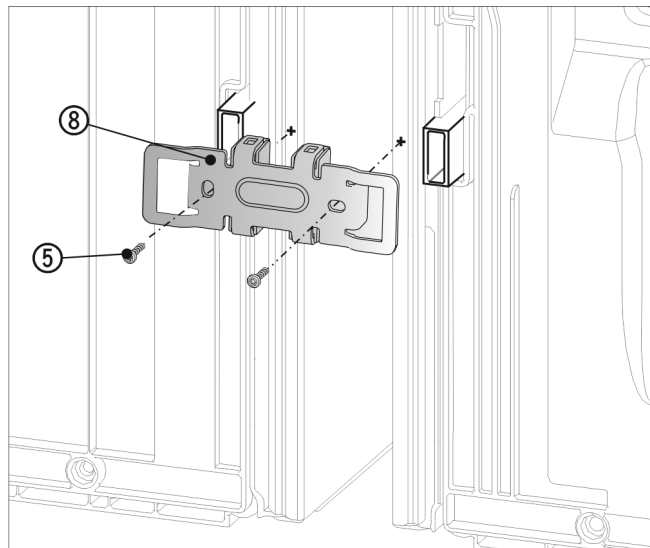


Fig. 24

- ▶ Vuelva a deslizar la escuadra Fig. 24 (8) introduciendo las entalladuras en el alojamiento de los distanciadores de pared.
- ▶ Atorníllela firmemente con los 2 tornillos Fig. 24 (5).

Antes de colocar los listones embellecedores superior y delantero, apriete entre sí los dos laterales de los listones en toda su longitud. De esta forma resulta más fácil introducirlos en la ranura. Presione los listones embellecedores en la ranura utilizando un paño suave para así evitar que se produzcan abolladuras en la superficie de los mismos. Introduzca cuidadosamente los listones en la ranura en posición recta para lograr una unión óptima.

#### En aparatos con tirador de palanca

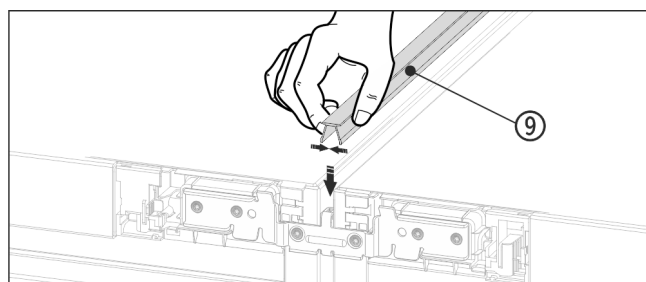


Fig. 25

- ▶ En la parte superior, presione el listón embellecedor Fig. 25 (9) corto para introducirlo en la ranura horizontal.

#### En aparatos con tirador empotrado

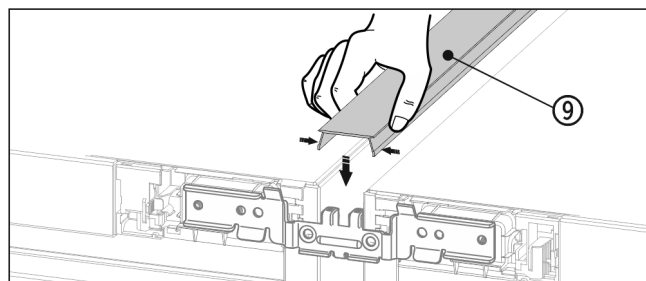


Fig. 26

- ▶ En la parte superior, presione el listón embellecedor Fig. 26 (9) corto para introducirlo en la ranura horizontal.

#### En aparatos con tirador de palanca

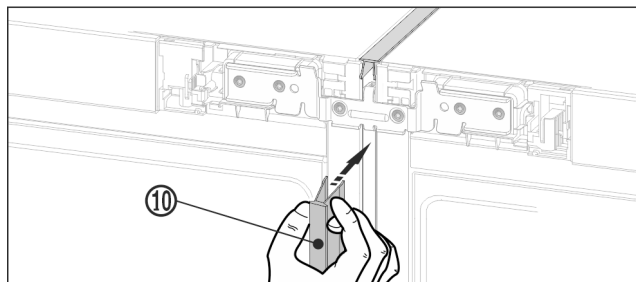


Fig. 27

- ▶ En la parte delantera, presione el listón embellecedor Fig. 27 (10) largo para introducirlo en la ranura vertical. Preste atención a que el listón embellecedor quede sobre la chapa de unión.

#### En aparatos con tirador empotrado

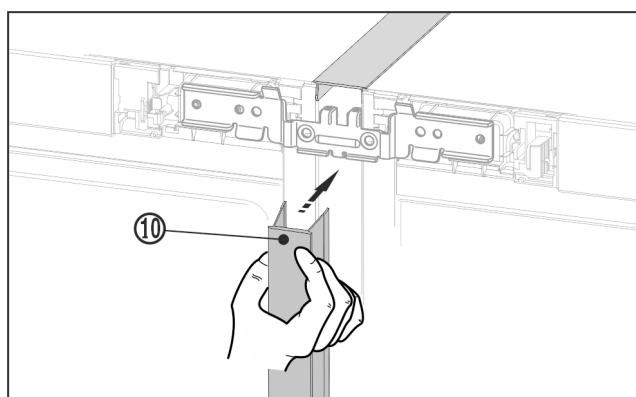


Fig. 28

- ▶ En la parte delantera, presione el listón embellecedor Fig. 28 (10) largo para introducirlo en la ranura vertical. Preste atención a que el listón embellecedor quede sobre la chapa de unión.
- ▶ Retire la lámina protectora del listón embellecedor.\*

#### Parte delantera superior del aparato:

#### En aparatos con tirador de palanca

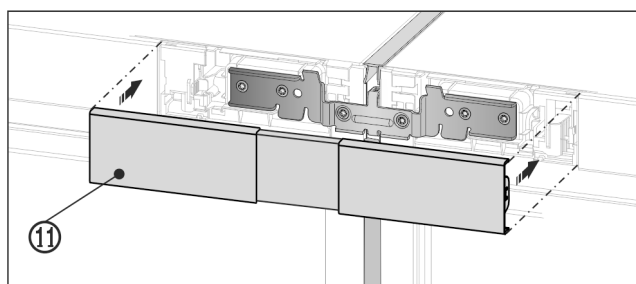


Fig. 29

- ▶ Encaje la cubierta Fig. 29 (11) superior en el espacio todavía abierto que hay entre los dos paneles de mando. Al hacerlo, preste atención a que las caras exteriores de la cubierta queden a ras de los paneles de mando.

#### En aparatos con tirador empotrado

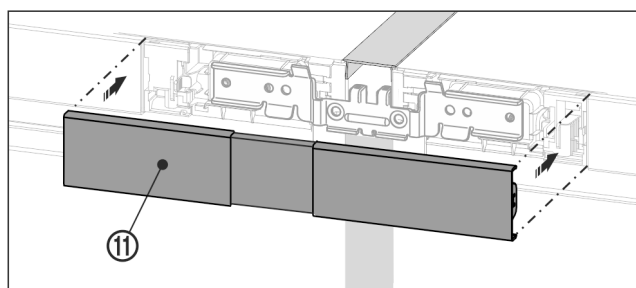


Fig. 30

# Montaje Side-by-Side

- ▶ Encaje la cubierta Fig. 30 (11) superior en el espacio todavía abierto que hay entre los dos paneles de mando. Al hacerlo, preste atención a que las caras exteriores de la cubierta queden a ras de los paneles de mando.

## Parte delantera inferior del aparato

### En aparatos con tirador de palanca

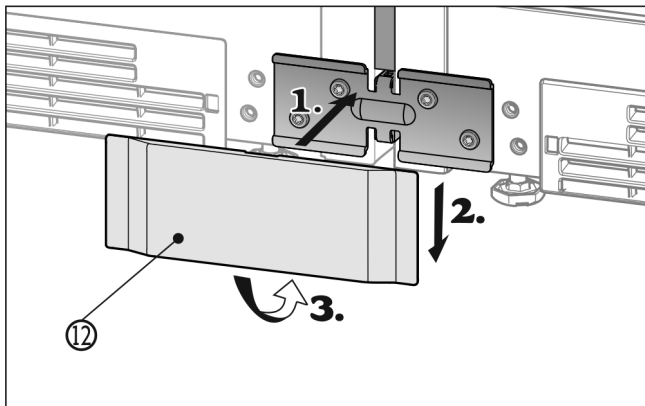


Fig. 31

- ▶ Coloque la cubierta Fig. 31 (12) inferior por delante sobre la escuadra Fig. 31 (1), deslícela hacia abajo Fig. 31 (2) y encájela en la parte inferior Fig. 31 (3).

### En aparatos con tirador empotrado

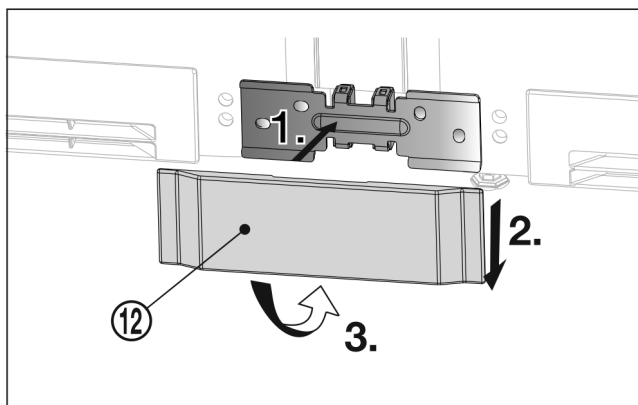


Fig. 32

- ▶ Coloque la cubierta Fig. 32 (12) inferior por delante sobre la escuadra Fig. 32 (1), deslícela hacia abajo Fig. 32 (2) y encájela en la parte inferior Fig. 32 (3).
- ▶ Para desmontar la cubierta, introduzca un destornillador por la parte inferior lateral de la misma y suelte los dos ganchos inferiores. Después, gire la cubierta hacia arriba para extraerla.
- ▶ Conecte eléctricamente el equipo combinado conforme a las instrucciones de manejo.  
Aparatos con IceMaker:
- ▶ Conecte el aparato a la toma fija de agua conforme a las instrucciones de manejo.

## AVISO

¡Peligro de daños al desplazar el combinado SBS!  
El combinado SBS montado pesa mucho. Un desplazamiento indebido puede provocar la aparición de abolladuras en el aparato.

- ▶ Tenga en cuenta las advertencias sobre el desplazamiento (consulte lo indicado anteriormente).

- ▶ Empuje cuidadosamente el equipo combinado hasta la posición prevista.
- ▶ En caso necesario, vuelva a alinear el equipo combinado con las patas de ajuste.
- ▶ Seguidamente apoye la puerta: baje las patas de ajuste exteriores del soporte de apoyo hasta que reposen sobre el suelo.

La altura de las puertas se puede nivelar con los soportes de apoyo inferiores exteriores:

- ▶ Abra la puerta en un ángulo de 90°.

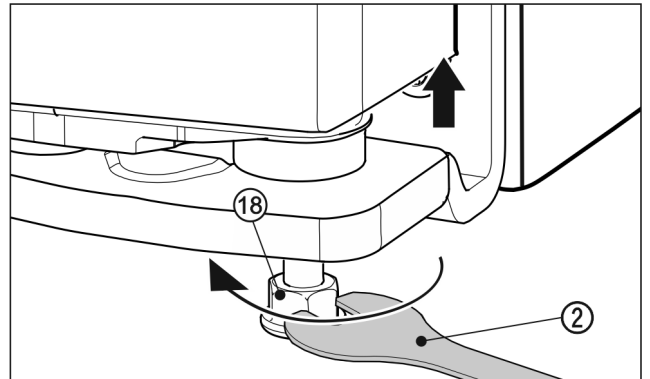


Fig. 33

- ▶ Para levantar la puerta, desenrosque hacia la derecha la pata de ajuste Fig. 33 (18) con la llave de boca Fig. 33 (2) suministrada. En el estado de entrega, el perno de apoyo está completamente enroscado.

## Monte los paneles de zócalo decorativos.

Una vez ensamblados y alineados los aparatos, puede proceder a montar los paneles de zócalo decorativos en la parte inferior de los aparatos. Los paneles de zócalo son meramente decorativos y no afectan al funcionamiento de los aparatos.

### En aparatos con amortiguador de cierre abajo

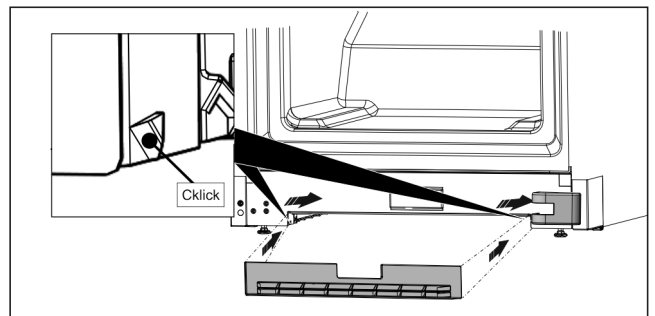


Fig. 34

- ▶ Fije los paneles de zócalo en la entalladura de la parte inferior del aparato tal como se muestra en la figura.

## Nota

Se ha de empujar un poco el panel por detrás de la cubierta del soporte de apoyo.

### En aparatos sin amortiguador de cierre abajo

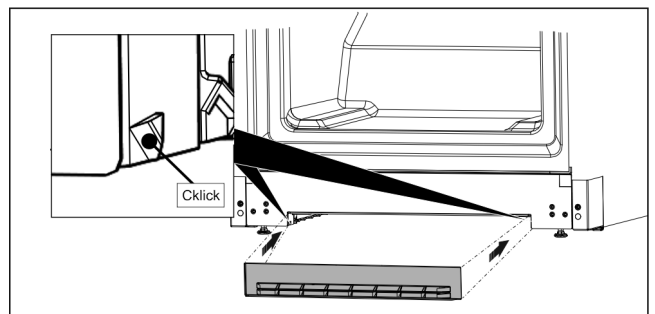
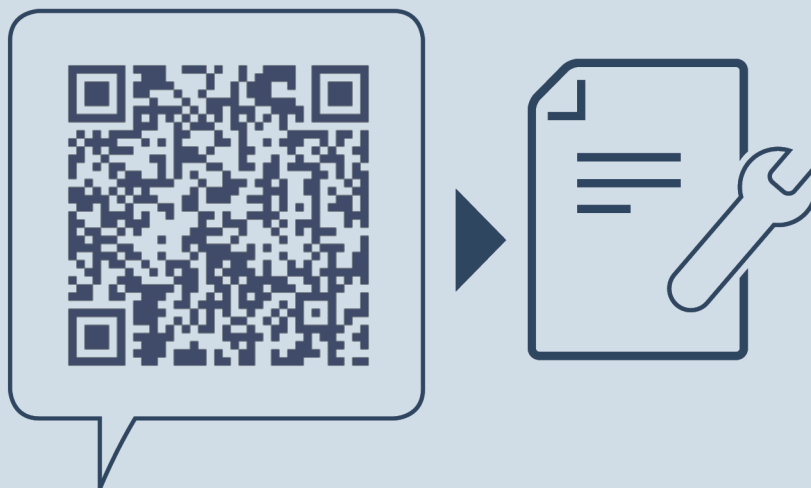


Fig. 35

- ▶ Fije los paneles de zócalo en la entalladura de la parte inferior del aparato tal como se muestra en la figura.







[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**ES** para la instalación Side-by-Side

Fecha de publicación: 20220302

**Índice de números de  
artículo: 7086157-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland